

# KIA CONNECT

## KIA PAY - УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ

Последна актуализация: 5 октомври 2023 г.

1. ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСЛУГИТЕ
2. ДОБАВЯНЕ НА КРЕДИТНИ КАРТИ КЪМ KIA PAY
3. ОБРАБОТКА НА ПЛАЩАНИЯТА И ФАКТУРИРАНЕ
4. РАЗНОСКИ ЗА KIA PAY
5. РАЗХОДИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ПЛАЩАНИЯ С КРЕДИТНА КАРТА
6. ВАШИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ КАТО ПОТРЕБИТЕЛ
7. ПРОМЕНИ В НАСТОЯЩИТЕ УСЛОВИЯ
8. СРОК И ПРЕКРАТЯВАНЕ
9. ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА КРЕДИТНИ КАРТИ В KIA PAY
10. ОТГОВОРНОСТ
11. ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ, ЗАПИТВАНИЯ ПО ЗАЩИТАТА НА ДАННИТЕ, ЖАЛБИ
12. РАЗНИ

## 1. ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСЛУГИТЕ

### 1.1. ОБХВАТ НА НАСТОЯЩИТЕ УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ И СТРАНИ ПО ДОГОВОРА

Настоящите Условия за ползване определят условията, при които се предоставя Kia Pay. Kia Pay се предоставя от Kia Connect GmbH, вписана под регистрационен номер HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Germany; имейл: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu) („Kia“; „ние“; „нас“; „наш“).

### 1.2. ОПИСАНИЕ НА KIA PAY

Услугата Kia Pay представлява цифров портфейл, който Ви позволява да съхранявате информация за плащанията (напр. една или повече Ваши кредитни карти за плащане на продукти и услуги, предоставяни от Kia Connect) заедно с информация за фактуриране (напр. Вашия адрес). Kia Pay се използва само за запазване на информация за плащания с кредитни карти. В Kia Pay не могат да се внасят или управляват средства, платежни стойности или кредитни салда.

Данните за кредитната карта в Kia Pay не се запазват като обикновен текст. Услугата Kia Pay съхранява само криптиран токен за Вашата кредитна карта. Токенът е свързан с кредитната Ви карта и може да се използва само от Kia. С това се гарантира, че дори в случай на пробив в сигурността на информацията в Kia, което е малко вероятно, данните за кредитната Ви карта няма как да бъдат извлечени от съхраняваните в Kia Pay данни.

Кредитната Ви карта се добавя към Kia Pay при извършване на първата Ви покупка в Kia Connect Store. Техническото обслужване на Kia Pay се предоставя и управлява за Kia от Bluewalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Сеул, Корея - дружество на групата Kia.

### 1.3. ДОСТЪПНОСТ НА KIA PAY

Kia Pay се предлага само в следните държави: Австрия, Белгия, България, Великобритания, Германия, Гърция, Дания, Естония, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург,

Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Унгария, Финландия, Франция, Холандия, Чехия, Швейцария и Швеция. В останалите държави не можете да закупвате продукти от Kia Connect Store.

## **2. ДОБАВЯНЕ НА КРЕДИТНИ КАРТИ КЪМ KIA PAY**

### **2.1. ДОБАВЯНЕ НА КРЕДИТНИ КАРТИ КЪМ KIA PAY**

Към Kia Pay могат да се добавят само кредитни карти. Към момента се поддържат Mastercard, VISA и American Express. Запазваме си правото да разширяваме или ограничаваме обхвата на поддържаните кредитни карти в бъдеще.

С добавянето на карта към Kia Pay приемате всички условия и правила, които се предоставят от банката издател на картата Ви („Банкови условия“). Тези Банкови условия важат за използването на картата в рамките на Kia Pay, също както за всяка друга транзакция, която извършвате с Вашата (физическа) кредитна карта.

С добавянето на поддържана кредитна карта Вие потвърждавате и гарантирате, че сте упълномощени да я използвате, и упълномощавате нас и доставчика ни на платежни услуги да начислят цялата сума на Вашата покупка по кредитната карта.

### **2.2. ТОКЕНИЗАЦИЯ НА КРЕДИТНАТА КАРТА**

За да се добави кредитната Ви карта към Kia Pay, за нея се генерира токен с помощта на услугата Visa Token ID. Visa Token ID се предоставя от доставчика ни на услуги, Bell Identification B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Rotterdam, The Netherlands („Bell ID“). На сървърите на Kia се съхранява само предоставеният от Bell ID токен.

За да генерира токена, Bell ID събира информация за кредитната Ви карта (по-специално Вашето име, номер на картата, дата на валидност, код за сигурност). Тази информация се събира изключително от Bell ID и се обработва в нейните системи в съответствие с изискванията за сигурност на отрасъла за кредитни карти.

## **3. ОБРАБОТКА НА ПЛАЩАНИЯТА И ФАКТУРИРАНЕ**

### **3.1. ДОСТАВЧИК НА УСЛУГИ ЗА ОБРАБОТКА НА ПЛАЩАНИЯТА**

Ако извършите покупка с кредитна карта, съхранена в Kia Pay, последващата обработка на плащането и издаването на фактурата се извършва от нашия партньор, Stripe Payment Europe Ltd, One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Ireland („Stripe“).

### **3.2. ОБРАБОТКА НА ПЛАЩАНИЯТА**

При обработката на плащанията Kia предоставя на Stripe данните, необходими за оторизиране на плащането. Това включва предимно сумата на плащането, кода на валутата, описания текст на поръчката, токена на кредитната Ви карта и предоставения на Stripe от Kia идентификатор за оторизация. Същинската обработка на плащането, т.е. таксуването на кредитната Ви карта, се извършва от и под отговорността на Stripe и партньорите на Stripe.

Вие упълномощавате Kia и съответните оператори за обработка на плащанията да начислят сумата на плащането по кредитната карта, избрана за съответната покупка в Kia Pay. Потвърждавате и приемате, че покупките, извършени в Kia Connect Store, се извършват единствено между Вас и Kia Connect.

Извършените плащания са предмет на споразуменията между Вас и банката издател на картата Ви.

### **3.3. СИГУРНОСТ ПРИ УДОСТОВЕРЯВАНЕТО НА КЛИЕНТА**

В зависимост от вида на използваната от Вас кредитна карта, от Вас може да бъде поискано да потвърдите начина си на плащане чрез 3-D Secure или друг метод за защита на плащането по време на процеса на поръчка. Ако имате въпроси относно активирането или използването на процедурата за удостоверяване 3-D Secure, свържете се с банката си за повече информация.

### **3.4. ФАКТУРИРАНЕ**

За издаване на подробна фактура Kia предоставя на Stripe предоставения от Вас адрес за фактуриране, както и всички други свързани с фактурата данни, които сте предоставили за отделните случаи.

## 4. РАЗНОСКИ ЗА KIA PAY

За Вас като потребител Kia Pay се предоставя безплатно.

Моля, имайте предвид, че банката, издала Вашата карта, може да начисли такси за предоставянето и използването ѝ. Те се определят въз основа на договора за ползване с банката издател на картата.

## 5. РАЗХОДИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ПЛАЩАНИЯ С КРЕДИТНА КАРТА

Връщането и възстановяването на суми за продукти и услуги, закупени от Kia в Kia Connect Store, се урежда от Условието за ползване на Kia Connect. Моля, използвайте предоставените в Kia Connect Store възможности или се обърнете към отдела за поддръжка на Kia Connect, ако желаете да се откажете от покупка или да поискате възстановяване на суми.

Ако направите възражение пред банката относно плащане през кредитната си карта, стойността на плащането ще бъде сторнирана в съответствие с условията на банката, издала картата Ви. Ако сте оттеглили поръчка, отнасяща се до основателна претенция на Kia, си запазваме правото да Ви таксуваме за всички произлезли от това разходи на Kia.

## 6. ВАШИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ КАТО ПОТРЕБИТЕЛ

### 6.1.

Нямате право да използвате Kia Pay с цел измама, незаконна употреба или злоупотреба, или по начин, който не е описан в настоящото споразумение или в други предоставени Ви от нас материали, или такъв, който възпрепятства предоставянето на Kia Pay на Вас или на други наши клиенти.

### 6.2.

Вие заявявате, че няма да злоупотребявате, да използвате неправомерно или да предприемате действия или бездействие, които биха навредили на нашите бизнес дейности, услуги, репутация, служители или съоръжения. В случай на неправомерна употреба, злоупотреба или увреждащо действие или бездействие от Ваша страна, приемате да ни осигурите обезщетение, защита и да ни предпазите от и по отношение на всякакви и всички разходи, разноски (включително адвокатски хонорари), загуби, щети и други задължения, които произтичат от или са във връзка с иск или искане, предявено към нас от трета страна, произтичащо изцяло или частично от такава употреба или злоупотреба, или от Ваши действия или бездействие.

### 6.3. ЛИПСА НА ДОСТЪП НА ТРЕТИ СТРАНИ ДО ФУНКЦИЯТА ЗА ПЛАЩАНЕ

Не трябва да разкривате на никого данните за кредитната си карта, нейния код за сигурност или данните за достъп до Kia Pay.

Вие сте отговорни за защитата на акаунта си в Kia Connect, Kia Pay и данните за кредитната карта / банковата сметка от неоторизиран достъп на трети лица. Отговорността да гарантирате, че никой не Ви наблюдава, когато въвеждате данните си при плащане или добавяте кредитна карта в Kia Pay, е Ваша. Kia не носи отговорност за щети, причинени от трети лица, придобили и евентуално използващи Вашите данни за достъп или информация за кредитна карта.

Ако предполагате или сте сигурни, че някой може да е използвал или да се е опитал да използва кредитната Ви карта, се обърнете към доставчика на картата си. Уведомете доставчика на кредитната си карта и в случай на установени грешки или неразрешени плащания, свързани с функцията за плащане.

## 7. ПРОМЕНИ В НАСТОЯЩИТЕ УСЛОВИЯ

Kia може да предложи промени в настоящите Условия за ползване с най-малко двумесечно предизвестие преди влизането в сила на предложените нови Условия, като ги обяви в Kia Pay. Измененията в Условията за ползване влизат в сила само ако сте се съгласили с тях чрез натискане на съответния бутон „Приемам“ в Kia Pay.

В случай че не приемете предложените изменени Условия за ползване, си запазваме правото да прекратим договора за използване на Kia Pay. Ако не приемете изменените Условия за ползване, Kia има право да прекрати предоставянето на Kia Pay от момента, в който изменените Условия за ползване влязат в сила, или по всяко време след това.

## **8. СРОК И ПРЕКРАТЯВАНЕ**

### **8.1. НАЧАЛО НА ДОГОВОРА И СРОК**

Настоящият договор влиза в сила от момента, в който за първи път добавите кредитна карта към Kia Pay, и изтича с изтичането на договора Ви за използване на Kia Connect, освен ако не бъде прекратен предсрочно в съответствие с разпоредбите на този раздел.

### **8.2. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

Настоящото споразумение за използване на Kia Pay може да бъде прекратено от Вас и от Kia по всяко време с едномесечно предизвестие преди изтичането на дадено календарно тримесечие.

Kia има право да прекрати настоящото споразумение и в случаите, когато не сте приели дадено изменение на настоящите условия за ползване, вж. раздел 7.

Предвидените по закон права на прекратяване и по-специално правото на прекратяване по основателна причина не се нарушават. Основание за прекратяване от страна на Kia възниква в частност, ако нарушите задълженията си на потребител, посочени в раздел 6.

## **9. ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА КРЕДИТНИ КАРТИ В KIA PAY**

### **9.1. ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА КРЕДИТНИ КАРТА В KIA PAY**

Ако кредитната карта е блокирана от банката издател на картата, ако сте нарушили настоящите Условия за ползване, предоставили сте невярна, непълна, неточна или подвеждаща информация, или сте действали измамно или незаконно по друг начин, както и ако сме установили подозрителна дейност, предполагаща измама или незаконна дейност, можем временно или постоянно да преустановим възможността за използване на кредитна карта, съхранена в Kia Pay, за плащане в Kia Connect Store.

### **9.2. ПРЕМАХВАНЕ НА НЕИЗПОЛЗВАНИ КРЕДИТНИ КАРТИ ОТ KIA PAY**

Ако не използвате добавена в Kia Pay кредитна карта за плащания в продължение на шест или повече месеца, си запазваме правото да премахнем съответната кредитна карта от Kia Pay.

Ако кредитната Ви карта бъде закрыта по някаква причина, то Вие: i) продължавате да бъдете обвързани с настоящите Условия за ползване; ii) носите отговорност за всички транзакции, обработени чрез съответната кредитна карта; и iii) трябва да премахнете незабавно съответната кредитна карта от Kia Pay.

## **10. ОТГОВОРНОСТ**

Отговорността на Kia за вреди, независимо от правното основание (по-специално в случай на забавяне, дефекти или други нарушения на задълженията), е ограничена до типичните за договора предвидими вреди. Горепосоченото ограничение на отговорността не се отнася до отговорността на Kia за умишлено нарушение или груба небрежност, за гаранционни характеристики, за увреждане на живота, тялото или здравето или съгласно Закона за отговорността на производителя.

## **11. ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ, ЗАПИТВАНЯ ПО ЗАЩИТАТА НА ДАННИТЕ, ЖАЛБИ**

### **11.1.**

В случай на въпроси или оплаквания можете да се свържете с нас на следните адреси:

Kia Connect GmbH

Имейл: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Пощенски адрес: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Germany

Телефон: +49 800 5330012

За отдел обслужване на клиенти, моля, попълнете формуляра ни за контакт:

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>.

## **11.2. ЗАПИТВАНИЯ ПО ЗАЩИТАТА НА ДАННИТЕ**

Данни за контакт при запитвания по защитата на данните и информация относно личните данни, събрани и обработвани във връзка с Услугите, са посочени в Уведомлението за поверителност на Kia Pay, което можете да изтеглите от <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## **11.3. ОНЛАЙН РАЗРЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ**

Европейската комисия предоставя уебсайт за разрешаване на спорове онлайн, предназначен за извънсъдебно решаване на спорове между клиенти и търговци, достъпен на адрес <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Kia не участва и не е задължена да участва в алтернативни процедури за решаване на спорове пред орган за алтернативно решаване на спорове за потребители.

## **12. РАЗНИ**

### **12.1.**

Всички споразумения между Kia и Вас се сключват на местния език. След сключване на съответното споразумение текстът му ще бъде достъпен за изтегляне от сайта <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

### **12.2.**

Настоящите Условия за ползване представляват цялостното споразумение между страните по предмета на използване на Kia Pay и отменят всички предишни споразумения, в писмен или устен вид, между страните по предмета.

### **12.3.**

Отклонения, противоречия или допълнения по общите условия от страна на потребителя могат да определят използването на Kia Pay само ако са изрично приети от нас в писмена форма.

### **12.4.**

За да влязат в сила, всякакви изменения и допълнения на настоящите Условия за ползване, както и уведомлението, необходими за тяхното изпълнение, трябва да бъдат в писмена форма (в това число имейл, факс или чрез потвърждение в приложението Kia Connect). Изискването за писмена форма може да бъде отменено само писмено.

### **12.5.**

Имаме право частично или изцяло да прехвърлим правата и задълженията по това споразумение на друг доставчик на услуги, като Ви уведомим за това с шестседмично предизвестие. В този случай Вие имате право да прекратите договора в срок от един месец след получаване на писменото уведомление, влизашо в сила към момента на предвиденото прехвърляне на договора към дружеството, заместващо Kia в него. В писменото уведомление ще бъдете изрично информирани за правото на прекратяване.

За да бъдат избегнати недоразумения, посоченото право не засяга правото Ви да прекратите Условията за ползване и по този начин правото да използвате Kia Pay, както е предвидено в раздел 8.